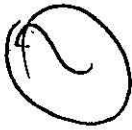


**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX**
Lieferschein / Delivery Note

203531

Lieferschein-Nr. Delivery note no. 33146875	Sendungs-Nr. Shipment no. 49175191	Versandtag Ship date 2018-06-01
Kunden-Nr. Custom.No. 024466	Lieferanten-Nr. Supplier No. 91000733	Seite Page 1
Unsere Zeichen Our reference WP/IWS-P21	Hausnr. Ext.	
zustellender Spediteur / Delivering carrier Scharrer Transporte 513 Am Erlet 29 DE-90518 Altdorf		
Sonderfahrt		
Lieferbedingungen / Terms of delivery DAP	Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour MODUNGO	

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno **BA**

ABLADESTELLE: 14248

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Kolli - Index / Pack. - Index
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		180 180 178 500821 097P 180 180 332	
*****	Auftrags-Nr. Lieferung Lagerort Bestellnummer Ihre Zeichen Zusatzdaten	0195959 33146875 61/5961 550003884502 413 20170712	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: Firma:	
0010	KD-Sach-Nr. 9009017776 073-788-139 F-224588.10.RH#W Charge 0030077416 COM-Code DI Ursprungsland DEUTSCHLAND ab Tor 93 am Sa. 2.6.18, 6 Uhr lt. P.Hagen		2160 2160	500597279 001
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
40 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau- 300X200X147, 20-14-02-90 1 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 1 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
Packstückliste zur Sendung:				
MW Pal	Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara Paketdienstnr
	49175191-001	800 X 600 X 895 mm 500597279	391,4	36,2 340476435005972797
Summe zur Sendung	49175191	1 Kollis	391,4	36,2 0,430 m3
SCHARRER,ALTDORF (513)				
AVIEXP33146875				
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:13



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1-3 • DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no. 33146875	Sendungs-Nr. Shipment no. 49175191	Versandtag Ship date 2018-06-01
Kunden-Nr. Custom.No. 024466	Lieferanten-Nr. Supplier No. 91000733	Seite Page 2
Unsere Zeichen Our reference WP/IWS-P21	Hausruf Ext.	

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

ABLADESTELLE: 14248

zustellender Spediteur / Delivering carrier

Scharrer Transporte 513
Am Erlet 29
DE-90518 Altdorf

Sonderfahrt

Lieferbedingungen / Terms of delivery

DAP

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

MODUNGO

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	KoIll - Index / Pack. - Index
Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.				
Versandstelle Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:13

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5

IT-70026 Modugno BA
Abladestelle 14248
Versandart Sonderfahrt

Kdnr 024466 Sendnr 49175191

Seite 1 Datum 2018-06-01

Lieferant 91000733

Gewichts- und Packliste

*HRE UST-IDNR: IT04886850728
U-LIEFERUNG

Sendnr/Index	Kolli	Brutto(kg)	Netto(kg)	Art der Verpackung	Menge	Kolli-Abmessung	AuslNr
Sach-Nr.	Var.-Nr	INA-Sachkurzbezeichnung	Stückgewicht			Ihre Sachnummer	
49175191-001	500597279	391,4	355,2	MW Pa1		800 X 600 X 895	mm
	073788139-0000-11						
	073-788-139	F-224588.10.RH#W	164,450g	2160	9009017776	33146875	
	Bestell-Nr. - Datum	550003884502					
	Gesamt	391,4	355,2	2160	1 Kolli		

ab Tor 93 am Sa. 2.6.18, 6 Uhr lt. P.Hagen

513 SCHARRER,ALTDORF (513)

Packmittelliste zur Sendung:

Kundenbezeichnung

- 40 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau-300X200X147, 20-14-02-90
- 1 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38
- 1 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1

Lieferschein-Nr. 33146875

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.



Frachtauftrag / Consignment note				Sondertransport-Nr. / Premium freight no.																																	
Abender / Sender IWS: Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Werk Herzogenaurach Industriestrasse 1-3				Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR186004T																																	
DE 91074 Herzogenaurach				Datum / Date 01.06.2018 15:40		Richtung / Direction Ausgang / Outbound																															
Beladestelle / Loading point G 29/ Tor 93 Ladetag / Loading date 02.06.2018 Ladeuhrzeit / Loading time 06:00				Spediteur / Carrier Scharrer Transporte Spediteur-Nr. / Carrier no. 513																																	
Empfänger / Receiver GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Del Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no: Eintreff-Datum / Required date 04.06.2018 Eintreff-Zeit / Required time 06:00																																	
Shipping reference number																																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Packstück / Parcel</th> <th>Anzahl / Quantity</th> <th>Abmessung / Dimensions</th> <th>cm</th> <th>Gewicht / Weight</th> </tr> <tr> <th>Reference number</th> <th>Type</th> <th>Länge / Length</th> <th>Breite / Width</th> <th>Höhe / Height</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>49175191</td> <td>Pallet</td> <td>1</td> <td>80</td> <td>60</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>90</td> <td>400,000</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Summe Packstücke / Amount parcels</td> <td>1</td> <td colspan="2">Gesamt Gewicht / Total weight</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td colspan="2">400,000</td> </tr> </tbody> </table>								Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight	Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	49175191	Pallet	1	80	60				90	400,000	Summe Packstücke / Amount parcels		1	Gesamt Gewicht / Total weight					400,000	
Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight																																	
Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height																																	
49175191	Pallet	1	80	60																																	
			90	400,000																																	
Summe Packstücke / Amount parcels		1	Gesamt Gewicht / Total weight																																		
			400,000																																		
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Hagen, Patrick WP/IWS-P21L hagenpat@schaeffler.com				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement /Cost element Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply: KUEHNE+MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 40 - 70026 Modugno (BA)																																	
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date Uhrzeit Name				4 GIU 2018 Unterschrift / Signature "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift / Signature																																	
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name																																					

1) Versender/Lieferant Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1 - 3 DE-91074 Herzogenaurach		2) Lieferanten-Nr. 91000733		3) Speditionsauftrags-Nr. 49175191	
5) Beladestelle Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach		6) Datum 2018-06-01		7) Relations-Nr. 	
8) Sendungsnummer 49175191		9) Versandspediteur Scharrer Transporte		10) Spediteur-Nr. 0513	
11) Empfänger GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4		12) Kunden-Nr. 24466		Am Erlet 29	
IT-70026 Modugno BA		13) Bordero-Ladefliste-Nr.		14) Anliefer-/Abiade stelle Svevatrans Werk 100 V Dei Gerani 5 IT-70026 Modugno ABLADESTELLE 14248	
15) Versendervermerk für den Versandspediteur Bitte mit LS oder WBS zustellen		16) Eintreff-Datum		17) Eintreff-Zeit	
18) Zeichen und Nr./Lieferschein-Nr./Zeit ab Tor 93 am Sa. 2.6.18, 6		19) Anzahl		20) Packmitteltyp	
21) Inhalt Folgeblatt 2 Uhr lt. P.Hagen		22) Lademittelgewicht kg		23) Bruttogewicht kg	
Summe		1		Reuminhalt m3/Lademeter	
0,430		Summen		36,2 391,4	
29) Gefahrgut UN-Nr.: Gefahrgut-Bezeichnung					
Gefahrzettelnummer-Nr. Verpackungsgruppe Nettomasse kg/l					
Hinweise auf Sondervorschriften					
30) Frankatur DAP		31) Warenwert für Transportversicherung Verbotskunde		32) Versender-Nachnahme	
33) Anlagen Lieferschein(e) Lieferschein 33146875		34) Auftragsnummer Kunde		35) Kontierung	
36) Transportmittel-Nr.		37) LKW-Code		38) Versandart	
39) Abrechnungs-Schl.		40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: Obige Sendung ist in ordnungsgemäßen Zustand erhalten.		41) Übernahmebestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen.	
42) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp) in ihrer jeweils neuesten Fassung.	
44) für Warenempfänger		45) für Warenempfänger		46) für Warenempfänger	
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" (Platz für Barcode)					